Warranty

EMISSION WARRANTY FOR GENERATORS 12KW AND ABOVE

United States Environmental Protection Agency Warranty Statement (Stationary Emergency Spark-Ignited Generators)

Warranty Rights, Obligations and Coverage

The United States Environmental Protection Agency (EPA) and Generac Power Systems, Inc. (Generac) are pleased to explain the Emission Control System Warranty on your new stationary emergency engine. If during the warranty period, any emission control system or component on your engine is found defective in materials or workmanship, Generac will repair your engine at no cost to you for diagnosis, replacement parts and labor provided it be done by a Generac Authorized Warranty Service Facility. Your emission control system may include parts such as the fuel metering, ignition, and exhaust systems and other related emission related components listed below. Generac will warrant the emissions control systems on your 2009 and later model year engines provided there has been no abuse, neglect, unapproved modification or improper maintenance of your engine. For engines less than 130 HP the warranty period is two years from the date of sale to the ultimate purchaser. For engines greater than or equal to 130 HP the warranty period is three years from the date of the engine being placed into service.

Purchaser's/Owner's Warranty Responsibilities

As the engine purchaser/owner you are responsible for the following. 1.) The engine must be installed and configured in accordance to the Generac's installation specifications. 2.) The completion of all maintenance requirements listed in your Owner's Manual. 3.) Any engine setting adjustment must be done in accordance and consistent with the instructions in the Owner's Manual. 4.) Any emission control system or component must be maintained and operated appropriately in order to ensure proper operation of the engine and control system to minimize emissions at all times. These responsibilities and the coverage provided by this warranty apply to all subsequent purchasers/owners of the engine.

Generac may deny any/or all Emission Control System Warranty coverage or responsibility of the engine, or an emission control system or component on your engine thereof, if it has failed due to abuse, neglect, unapproved modification or improper maintenance, or the use of counterfeit and/or 'gray market' parts not made, supplied or approved by Generac. Warranty service can be arranged by contacting either your selling dealer or a Generac Authorized Warranty Service dealer, 1-800-333-1322 or emissions@generac.com, for the dealer nearest you. The purchaser/owner shall be responsible for any expenses or other charges incurred for service calls and/or transportation of the product to/from the inspection or repair facilities. The purchaser/owner shall be responsible for any and/or all damages or losses incurred while the engine is being transported/shipped for inspection or warranty repairs. Contact Generac Power Systems Inc. for additional Emission Control System Warranty related information, Generac Power Systems, Inc. P.O. Box 8, Waukesha, WI 53187, or call 1-800-333-1322 or www.generac.com.

Important Note: This warranty statement explains your rights and obligations under the Emission Control System Warranty, which is provided to you by Generac pursuant to federal law. Note that this warranty shall not apply to any incidental, consequential or indirect damages caused by defects in materials or workmanship or any delay in repair or replacement of the defective part(s). This warranty is in place of all other warranties, expressed or implied. Specifically, Generac makes no other warranties as to the merchantability or fitness for a particular purpose. Any implied warranties which are allowed by law, shall be limited in duration to the terms of the express warranty provided herein. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Emission Related Parts Include the Following (if so equipped)

1) Fuel Metering System
1.1) Gasoline Carburetor Assembly And Internal Components
A) Fuel Filter, B) Carburetor, C) Fuel Pump
1.2) Carburetion Assembly And Its Components
A) Fuel Controller, B) Carburetor And Its Gaskets, C) Mixer And It Gaskets, D) Primary Gas Regulator E) Liquid Vaporizer
1.3) Fuel Regulator
2) Air Induction System Including
A) Intake Pipe/Manifold,
B) Air Cleaner
3) Ignition System Including
A) Spark Plug, B) Ignition Module,
C) Ignition Coil, D) Spark Plug Wires
4) Exhaust System
A) Catalyst Assembly, B) Exhaust Manifold,
C) Muffler, D) Exhaust Pipe, E) Muffler Gasket
5) Crankcase Breather Assembly Including
A) Breather Connection Tube, B) Pcv Valve
6) Oxygen Sensor
7) Diagnostic Emission-Control System

Part No. 0H1916A Rev. B 10/15

EMISSION WARRANTY FOR GENERATORS 12KW AND ABOVE

United States Environmental Protection Agency Compliance Requirements (Stationary Emergency Spark-Ignited Generators)

Purchaser's/Owner's Recordkeeping Responsibilities

The United States Environmental Protection Agency (EPA) and Generac Power Systems, Inc. (Generac) are pleased to explain your recordkeeping requirements for compliance with Subpart JJJJ- Standards of Performance for Stationary Spark Ignition Internal Combustion Engines as listed in the Electronic Code of Federal Regulations Title 40 Part 60. As the engine purchaser/owner who operates and maintains their certified emergency stationary engine and emission control system according to applicable emission related guidelines as specified in this Owner's Manual, you are required to meet the following notification and recordkeeping requirements to demonstrate compliance. 1.) Maintain documentation that the engine is certified to meet emission standards. 2.) Recordkeeping of maintenance conducted. 3.) Recordkeeping of the provision allowing natural gas engines to operate using propane for a maximum of 100 hours per year as an alternate fuel solely during emergency operations provided the engine is not certified to operate on propane. 4.) Meet all compliance notifications submitted to the purchaser/owner and maintain all supporting documentation. 5.) Recordkeeping of hours of operation, including what classified the operation as emergency and how many hours are spent for non-emergency operation. For emergency engines greater than or equal to 130 HP, recordkeeping of hours of operation begins January 1, 2011. For emergency engines less than 130 HP, recordkeeping of hours of operation begins January 1, 2009; Engines are equipped with non-resettable hour meters to facilitate recordkeeping.

Specific Air Quality Management or Air Pollution Control Districts may have different and additional record keeping/reporting requirements. Your permit to construct and/or operate the engine may be contingent upon compliance with those requirements. Check with your local Air Quality Management or Air Pollution Control District for specific requirements.

Emergency stationary internal combustion engines (ICE) may be operated for the purpose of maintenance checks and readiness testing, provided that the tests are recommended by Federal, State or local government, Generac, or the insurance company associated with the engine. Maintenance checks and readiness testing of such units is limited to 100 hours per year. There is no time limit on the use of emergency stationary ICE in emergency situations. The purchaser/owner may petition the Administrator for approval of additional hours to be used for maintenance checks and readiness testing, but a petition is not required if the owner maintains records indicating that Federal, State, or local standards require maintenance and testing of emergency ICE beyond 100 hours per year. Emergency stationary ICE may operate up to 50 hours per year in non emergency situations, but those 50 hours are counted towards the 100 hours per year provided for maintenance and testing.

The 50 hours per year for non-emergency situations cannot be used for peak shaving or to generate income for a facility to supply power to an electric grid or otherwise supply power as part of a financial arrangement with another entity. For purchaser/owner of emergency engines, any operation other than emergency operation, maintenance and testing, and operation in non-emergency situations for 50 hours per year, as permitted in this section is prohibited.

If you operate and maintain your certified emergency stationary SI internal combustion engine and emissions control systems in accordance to the specifications and guidelines in this Owner's Manual EPA will not require engine performance testing. If not, your engine will be considered non-certified and you must demonstrate compliance according to Subpart JJJJ - Standards of Performance for Stationary Spark Ignition Internal Combustion Engines as listed in the Electronic Code of Federal Regulations Title 40 Part 60.

Emission-Related Installation Instructions

Your certified emergency stationary engine has pre-set emission control systems or components that require no adjustment. Inspection and replacement of an emissions related component is required to be done so in accordance with the requirements cited in the United States Environmental Protection Agency Warranty Statement or can be arranged by contacting either your selling dealer or a Generac Authorized Warranty Service dealer, 1-800-333-1322 for the dealer nearest you. Failing to follow these instructions when installing a certified engine in a piece of nonroad equipment violates federal law 40 CFR 1068.105 (b), subject to fines or penalties as described in the Clean Air Act.

Part 2 of 2

GARANTÍA DE EMISIONES PARA GENERADORES DE 12KW Y MAYORES

Declaración de Garantía de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (Generadores de emergencia estacionarios encendidos con chispa)

Derechos, Obligaciones y Cobertura de la Garantía

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) y Generac Power Systems, Inc. (Generac) se complacen en explicar la garantía del Sistema de Control de Emisiones en su nuevo motor estacionario de emergencia. Si durante un período de garantía, cualquier sistema de control de emisiones o componente en su motor se encuentra defectuoso en materiales o mano de obra, Generac reparará su motor sin costo para usted para diagnóstico, partes de repuesto y mano de obra siempre que sea hecho por un Centro de Servicio de Garantía Autorizado de Generac. Su sistema de control de emisiones puede incluir partes tales como los sistemas de dosificación de combustible, ignición y escape y otros componentes relacionados con las emisiones listados abajo. Generac garantizará los sistemas de control de emisiones en su modelo 2009 y motores de modelo de años posteriores siempre que no haya habido abuso, modificación no aprobada o mantenimiento inapropiado de su motor. Para motores menores de 130 HP el período de garantía es de dos años desde la fecha de venta al último comprador. Para motores mayores que o iguales a 130 HP el período de garantía es de tres años desde la fecha en que se puso en servicio el motor.

Responsabilidades de la garantía del comprador/propietario

Como comprador/propietario del motor usted es reponsable de lo siguiente: 1.) El motor debe instalarse y configurarse de acuerdo a las especificaciones de instalación de Generac. 2.) La realización de todos los requisitos de mantenimiento listados en su Manual del Propietario. 3.) Cualquier ajuste de su motor debe ser hecho de acuerdo y consistente con las instrucciones en el Manual del Propietario. 4.) Cualquier sistema o componente del control de emisiones debe ser mantenido y operado apropiadamente con el fin de asegurar el funcionamiento adecuado del motor y el sistema de control para minimizar las emisiones en todo momento.

Generac puede invalidar parte o toda la cobertura de garantía del sistema de control de emisiones o la responsabilidad del motor, o un sistema o componente del sistema de control de emisiones en su motor, si ha fallado debido a abuso, negligencia, modificación inapropiada o mantenimiento inadecuado, o el uso de de piezas falsificadas y/o provenientes del “mercado gris” no fabricadas, suministradas o aprobadas por Generac. El servicio por garantía puede ser coordinado poniéndose en contacto con su distribuidor autorizado o con un Centro de Servicio de Garantía Autorizado de Generac, al 1-800-333-1322 para el distribuidor más cercano. El comprador/propietario será responsable de cualquier gasto u otros cargos incurridos por las llamadas de servicio y/o transporte del producto a/de las instalaciones de inspección o reparación. El comprador/propietario será responsable de cualquier y/o todos los daños o pérdidas en que se incurra mientras el motor es transportado/enviado para inspección o reparaciones de garantía. Contacte a Generac Power Systems Inc. para información adicional relacionada con la Garantía del Sistema de Control de Emisiones, Generac Power Systems, Inc. P.O. Box 8, Waukesha, WI 53187, o llame al 1-800-333-1322 o a www.generac.com.

Nota Importante: Esta declaración de garantía explica sus derechos y obligaciones según la Garantía del Sistema de Control de Emisiones (Garantía ECS), que le es proporcionada por Generac conforme a la ley federal. Observe que esta garantía no se aplicará a los daños incidentales, consecuentes o indirectos ocasionados por defectos en materiales o fabricación o a algún retraso en la reparación o el reemplazo de las partes defectuosas. Esta garantía reemplaza a las otras garantías, expresadas o implícitas. Específicamente, Generac no ofrece ninguna otra garantía en cuanto a la comerciabilidad o idoneidad para algún propósito en particular. Cualquier garantía implícita permitida por la ley, será limitada en su duración a los términos de la garantía expresa proporcionada en el presente. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, así que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

Las piezas relacionadas con Emisiones pueden incluir las siguientes (si están instaladas)

1) Sistema de Dosificación del Combustible
1.1) Ensamble de carburador de gasolina y componentes internos A) Filtro de combustible, B) Carburador, C) Bomba de combustible
1.2) Ensamble de carburación y sus componentes A) Controlador de combustible, B) Carburador y sus juntas, C) Mezclador y sus juntas, D) Regulador primario de gas E) Vaporizador líquido
1.3) Regulador de combustible
2) Sistema de Inducción de Aire incluyendo A) Múltiple de admisión/escape, B) Limpiador de aire
3) Sistema de ignición incluyendo A) Bujía, B) Módulo de ignición, C) Bobina de ignición, D) Cables de bujía
4) Sistema de Escape A) Ensamble del catalizador, B) Múltiple de escape, C) Silenciador, D) Tubería de escape, E) Junta del silenciador
5) Ensamble del respirador del cárter incluyendo A) Tubo de conexión del respirador, B) Válvula PCV
6) Sensor de oxígeno
7) Sistema de Emisión-Control Diagnóstico

Nº de pieza 0H1916A Rev. B 10/15

GARANTÍA DE EMISIONES PARA GENERADORES DE 12KW Y MAYORES

Requisitos de cumplimiento de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (Generadores de emergencia estacionarios encendidos con chispa)

Responsabilidades de mantenimiento de registros del comprador/propietario

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) y Generac Power Systems, Inc. (Generac), se complacen en explicar sus requisitos de mantenimiento de registros para cumplir con la Subparte JJJJ - Standards of Performance for Stationary Spark Ignition Internal Combustion Engines (Estándares de desempeño para motores estacionarios de combustión interna de ignición por bujía) tal como está listado en el Electronic Code of Federal Regulations (Regulaciones federales del código electrónico) Título 40 Parte 60. Como el comprador/propietario que opera y mantiene su motor estacionario de emergencia certificado y el sistema de control de emisiones de acuerdo a las directrices aplicables relacionadas a las emisiones tal como se especifica en este Manual del Propietario, a usted se le exige cumplir la siguiente notificación y requisitos de mantenimiento de registros para demostrar cumplimiento. 1.) Mantener documentación de que el motor está certificado para cumplir con las normas de emisiones. 2.) Mantener registros del mantenimiento realizado. 3.) Mantener registros de la disposición permitiendo que los motores de gas natural funcionen usando propano por un máximo de 100 horas por año como un combustible alterno solamente durante operaciones de emergencia siempre que el motor no esté certificado para operar con propano, 4.) Cumplir todas las especificaciones de cumplimiento enviadas al comprador/propietario y mantener toda la documentación de soporte. 5.) Mantener registros de las horas de operación, incluyendo qué clasificó la operación como emergencia y cuántas horas se emplearon en operación de no emergencia. Para motores de emergencia mayores que o iguales a 130 HP, el mantenimiento de registros de las horas de operación comienza el 1 de enero de 2011. Para motores de emergencia menores de130 HP, el mantenimiento de registros de las horas de operación comienza el 1 de enero de 2009; los motores están equipados con un horómetro no ajustable para facilitar el mantenimiento de registros.

La Administración de calidad del aire o los Distritos de control de la contaminación del aire específicos pueden tener requisitos diferentes y adicionales de mantenimiento de registros/informes. Su permiso para construir y/o operar el motor puede estar sujeto al cumplimiento de estos requisitos. Verifique con su Administración de la calidad del aire o el Distrito de control de contaminación del aire local los requisitos específicos.

Los motores de emergencia estacionarios de combustión interna (ICE, por su sigla en inglés) pueden ser operados con el propósito de verificaciones de mantenimiento y prueba de preparación, siempre que las pruebas estén recomendadas por el gobierno federal, estatal o local, Generac, o la compañía aseguradora asociada con el motor. Las verificaciones de mantenimiento y pruebas de preparación de tales unidades están limitadas a 100 horas por año. No hay límite de tiempo en el uso de un ICE estacionario en situaciones de emergencia. El comprador/propietario puede solicitar al Administrador aprobación de horas adicionales a ser usadas para verificaciones de mantenimiento y pruebas de preparación, pero no se requiere una petición si el propietario mantiene registros que indiquen que los estándares federales, estatales o locales requieren mantenimiento y prueba de emergencia ICE más de 100 horas por año. El ICE estacionario de emergencia puede operar hasta 50 horas por año en situaciones de no emergencia, pero esas 50 horas son contadas hacia las 100 horas por año proporcionadas para mantenimiento y prueba.

Las 50 horas por año para situaciones de no emergencia no pueden ser usadas para demandas pico o para generar ingresos para que una instalación suministre energía a una red eléctrica o de otra manera suministrar energía como parte de un arreglo financiero con otra entidad. Para compradores/propietarios de motores de emergencia, cualquier operación que no sea de emergencia, mantenimiento y prueba, y operación en situaciones de no emergencia por 50 horas por año, según lo permite esta sección, está prohibido.

Si usted opera y mantiene su motor de combustión interna SI estacionario de emergencia certificado y los sistemas de control de emisiones de acuerdo a las especificaciones y lineamientos en este Manual de Propietario, EPA no requerirá prueba de desempeño del motor. Si no, su motor será considerado no certificado y usted debe demostrar cumplimiento de acuerdo a la Subparte JJJJ – Standards of Performance for Stationary Spark Ignition Internal Combustion Engines (Estándares de desempeño para motores estacionarios de combustión interna de ignición por bujía) tal como está listado en el Electronic Code of Federal Regulations (Regulaciones federales del código electrónico) Título 40 Parte 60.

Instrucciones de instalación relacionadas con las emisiones

Su motor estacionario de emergencia certificado tiene sistemas de control de emisiones preajustados o componentes que no requieren ajustes.
Se requiere que la inspección y reemplazo de un componente relacionado con las emisiones sea hecha de acuerdo con los requisitos citados en la Declaración de Garantía de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos o puede ser coordinado poniéndose en contacto con su distribuidor autorizado o con un Centro de Servicio de Garantía Autorizado de Generac, al 1-800-333-1322 o a www.generac.com para el distribuidor más cercano.
El no acatar estas instrucciones cuando se instale un motor certificado en una pieza de equipo fuera de carretera viola la ley federal 40 CFR 1068.105 (b), sujeta a multas o penas según lo describe la Clean Air Act.

Parte 2 de 2

Garantie

GARANTIE DES ÉMISSIONS POUR LES GÉNÉRATRICES DE 12 KW ET PLUS

Énoncé de garantie de l'Agence américaine pour la Protection de l'Environnement (Génératrices stationnaires de secours à allumage)

Droits, obligations et couverture de garantie

L'Agence pour la Protection de l'Environnement américaine (ci-après dénommée EPA) et la société Generac Power Systems, Inc. (ci-après dénommée Generac) sont heureux de vous expliquer la garantie du système de contrôle des émissions de votre nouveau moteur stationnaire d'urgence. Si au cours de la période de garantie, tout système de contrôle des émissions ou d'un composant de votre moteur est jugé défectueux en matériaux ou de fabrication, Generac réparera votre moteur sans aucun frais pour vous pour le diagnostic, les pièces de rechange et le travail à condition qu'il soit effectué par un service de garantie agréé par Generac. Votre système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le dosage du carburant, l'allumage et les systèmes d'échappement et d'autres composants d'émission connexes énumérés ci-dessous. Generac garantira le système de contrôle des émissions de vos moteurs de 2009 et plus récents en l'absence d'acte abusif, de négligence, de modification non approuvée ou de maintenance inadaptée de votre moteur. Pour les moteurs à moins de 130 HP, la période de garantie est de deux ans à compter de la date de vente à l'acheteur final. Pour les moteurs de plus de ou égaux de 130 HP, la période de garantie estde trois ans à compter de la date de mise en service du moteur.

Responsabilités de garantie de l'acquéreur/du propriétaire

En qualité d'acquéreur/propriétaire du moteur, vous êtes responsable des éléments suivants : 1.) Le moteur doit être installé et configuré conformément aux spécifications d'installation de Generac. 2.) Les exigences d'entretien figurant dans votre manuel d'entretien doivent être respectées. 3.) Tout ajustement d'un réglage du moteur doit être fait conformément et en accord avec les instructions dans le manuel d'entretien. 4.) Tout système ou composant de contrôle des émissions doit être entretenu et exploité de manière appropriée afin d'assurer le bon fonctionnement du moteur et une réduction des émissions par le système de contrôle à tout moment.

Generac pourra refuser tout et / ou partie de la couverture de la garantie ou de la responsabilité du système de contrôle des émissions de votre moteur, ou d'un système de contrôle des émissions ou d'un composant de votre moteur s'il ne fonctionne plus du fait d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise maintenance ou de modifications non approuvées, ou de l'utilisation de pièces contrefaites et / ou provenant de l'économie souterraine n'ayant pas été fabriquées, fournies ou approuvées par Generac. Le service de garantie peut être organisé en contactant votre dépositaire de vente ou un dépositaire de service de garantie agréé par Generac, au 1-800-333-1322 pour le dépositaire le plus près. L'acquéreur / le propriétaire est responsable des dépenses ou autres frais engagés pour des appels de service et / ou le transport du produit vers / depuis les sites d'inspection ou de réparation. L'acheteur / le propriétaire est responsable d'une partie ou de tous les dommages ou pertes subis pendant le transport / l'expédition du moteur à des fins d'inspection ou de réparation sous garantie. Contactez Generac Power Systems Inc. pour des informations supplémentaires sur la garantie du système de contrôle des émissions, Generac Power Systems, Inc. P.O. Box 8, Waukesha, WI 53187, ou appeler 1-800-333-1322 ou www.generac.com.

Remarque importante : Cet énoncé de garantie explique vos droits et obligations dans le cadre de la garantie du Système de Contrôle des Émissions qui vous est fournie par Generac conformément au droit de l'État fédéral. Veuillez noter que la présente garantie ne s'applique pas aux dommages accessoires, importants ou indirects causés par des défaillances matérielles ou de fabrication, ou par tout retard de réparation ou de remplacement de la ou des pièce(s) défectueuses. La présente garantie remplace toutes les autres garanties, implicites ou explicites. En particulier, Generac n'émet aucune garantie de conformité ou d'usage pour un objectif particulier. Toutes les garanties implicites qui sont autorisées par loi, seront limitées dans la durée selon les termes de la présente garantie. Certains États et provinces ne permettent pas la limitation de la durée des garanties implicites. La limitation mentionnée ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

Les pièces relatives aux émissions incluent les éléments suivants (si équipé)

1) Dispositif mesureur de carburant
1.1) Carburateur d'essence et composants internes
A) Filtre à carburant, B) Carburateur, C) Pompe à carburant
1.2) Assemblage de carburation et ses composantes
A) Contrôleur d'alimentation en essence, B) Carburateur et ses joints, C) Mélangeur et ses joints, D) Régulateur de gaz principal E) Vaporisateur de liquide
1.3) Régulateur de carburant
2) Système d'induction d'air, dont
A) Collecteur/Tuyau d'admission,
B) Filtre à air
3) Système d'allumage, dont
A) Bougie d'allumage, B) Module d'allumage,
C) Bobine d'allumage, D) Fils de la bougie d'allumage
4) Système d'échappement
A) Montage de catalyseur, B) Collecteur d'échappement,
C) Pot d'échappement, D) Tuyau d'échappement ,
E) Joint d'échappement
5) Reniflard, dont
A) Tube de raccordement au reniflard, B) Vanne PCV
6) Sonde d'oxygène
7) Système de contrôle d'émission ou de diagnostic

N° de pièce 0H1916A Rév. B 10/15

Garantie

GARANTIE DES ÉMISSIONS POUR LES GÉNÉRATRICES DE 12 KW ET PLUS

Exigences de conformité à l'Agence américaine pour la Protection de l'Environnement (Génératrices stationnaires de secours à allumage)

Responsabilités d'archivage de l'acquéreur/du propriétaire

L'Agence américaine pour la Protection de l'Environnement et Generac Power Systems, Inc (Generac), sont heureux d'expliquer vos exigences d'archivage pour une conformité avec la section JJJJ – Normes de performance des moteurs à combustion interne stationnaires avec allumage par bougie dont la liste figure dans le « Electronic Code of Federal Regulations » (Code électronique des règlements fédéraux), titre 40, partie 60. En qualité d'acquéreur / propriétaire qui exploite et entretient le moteur stationnaire d'urgence certifié et le système de contrôle des émissions conformément aux directives applicables aux émissions, comme spécifié dans ce Manuel d'entretien, vous êtes tenu de respecter les exigences de notification et d'archivage suivantes pour démontrer votre conformité. 1.) Conserver les documents montrant que le moteur est certifié conformément aux normes d'émission. 2.) Conserver les documents relatifs à l'entretien effectué. 3.) Conserver des documents sur la disposition autorisant les moteurs au gaz naturel à fonctionner en utilisant du propane pour un maximum de 100 heures par an en tant que carburant de remplacement uniquement pendant les opérations d'urgence, à condition que le moteur ne soit pas certifié pour fonctionner au propane. 4.) Respecter toutes les notifications de conformité présenté à l'acquéreur / propriétaire et conserver tous les documents justificatifs. 5.) Conserver des documents sur les heures de fonctionnement, y compris ce qui permet de traiter le fonctionnement de fonctionnement d'urgence et le nombre d'heures consacrées au fonctionnement dans les conditions normales. Pour les moteurs d'urgence de plus de ou égaux de 130 HP, l'archivage des heures de fonctionnement commence le 1er janvier 2011. Pour les moteurs d'urgence de moins de 130 HP, l'archivage des heures de fonctionnement commence le 1er janvier, 2009. Les moteurs sont équipés d'un compteur horaire sans réenclenchement pour faciliter l'archivage.

Les diverses régions chargées de la gestion spécifique de la qualité d'air et de contrôle de la pollution atmosphérique peuvent avoir des exigences d'archivage / notification différentes et additionnelles. Votre autorisation de fabriquer et / ou de faire fonctionner le moteur peut être subordonnée au respect de ces exigences. Contacter votre agence locale de gestion spécifique de la qualité d'air et de contrôle de la pollution atmosphérique pour connaître les exigences spécifiques.

Les moteurs stationnaires d'urgence à combustion interne (MCI) peuvent être utilisés aux fins de vérifications d'entretien et d'essais de préparation, à condition que les tests soient recommandés par le gouvernement fédéral, d'État ou local, Generac, ou la compagnie d'assurance associée au moteur. Les vérifications d'entretien et les essais de préparation de ces unités sont limités à 100 heures par an. Aucune limite de temps n'est fixée sur l'utilisation des MCI stationnaires dans des situations d'urgence. L'acquéreur / le propriétaire peut demander une approbation d'heures supplémentaires devant être utilisées pour les vérifications d'entretien et les essais de préparation à l'Administrateur, mais une pétition n'est pas nécessaire si le propriétaire détient des documents indiquant que les normes fédérales, étatiques ou locales exigent une durée d'entretien et de préparation des MCI d'urgence allant au-delà de 100 heures par an. Les MCI stationnaires d'urgence peuvent fonctionner jusqu'à 50 heures par an dans des situations de non-urgence, mais ces 50 heures sont comptées dans les 100 heures par an réservées à l'entretien et aux tests.

Les 50 heures par an réservées aux situations non urgentes ne peuvent pas être utilisées pour l'écrêtement des pointes ou pour générer des revenus pour une installation afin d'alimenter un réseau électrique ou toute autre source d'alimentation dans le cadre d'un arrangement financier avec une autre entité. Pour l'acquéreur ou le propriétaire de moteurs d'urgence, toute opération autre que l'opération d'urgence, l'entretien, le test d'essai et le fonctionnement en situations non-urgentes pour 50 heures par an, comme autorisé en vertu du présent article, est interdite.

Si vous utilisez et entretenez votre moteur d'urgence stationnaire à combustion interne SI et vos système de contrôle d'émissions certifiés conformément aux spécifications et directives de ce Manuel d'entretien, l'Agence pour la Protection de l'Environnement (EPA) n'exige pas des tests de performance du moteur. Sinon, votre moteur sera considéré comme non-certifié et vous devez démontrer votre conformité à la section JJJJ – Normes de performance des moteurs à combustion interne stationnaires avec allumage par bougie dont la liste figure dans le « Electronic Code of Federal Regulations » (code électronique des règlements fédéraux), titre 40, partie 60.

Instructions d'installation relatives à l'émission

Votre moteur stationnaire d'urgence certifié dispose de systèmes ou composants de contrôle des émissions pré-configurés qui ne nécessitent aucun ajustement. L'inspection ou le remplacement d'une composante d'émission doit être effectué conformément aux exigences citées dans l'énoncé de garantie de l'Agence américaine pour la protection de l'environnement ou peut se faire en contactant votre dépositaire de vente ou un dépositaire de service de garantie agréé par Generac, au 1-800-333-1322 pour le dépositaire le plus près. Le non-respect de ces instructions lors de l'installation d'un moteur certifié dans une pièce d'équipement hors route viole le droit fédéral 40 CFR 1068.105 (b), et est passible d'amendes ou de sanctions décrites dans la Loi sur l'assainissement de l'air.

N° de pièce 0H1916A Rév. B 10/15

Гарантийные обязательства

ГАРАНТИЯ УРОВНЯ ТОКСИЧНОСТИ ВЫХЛОПА НА ОБОРУДОВАНИЕ, СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (EPA)

Гарантийные обязательства Управления по охране окружающей среды Соединенных Штатов Америки (Стационарные аварийные генераторы с электрическим зажиганием)

Права, обязанности и покрытие гарантийного обязательства

В настоящем документе Управление по охране окружающей среды США (EPA) и Generac Power Systems, Inc. (Generac) предоставляют разъяснения по гарантийному обязательству, относящемуся к системе регуляции выбросов в атмосферу, на новый стационарный аварийный двигатель. В случае обнаружения дефекта материалов или заводского брака системы регуляции выбросов или какого-либо ее компонента в течение гарантийного периода, Generac обязуется выполнить ремонт вашего двигателя на предприятии представителя по техническому обслуживанию Generac. При этом, диагностика, запасные части и трудовые ресурсы будут для вас совершенно бесплатны. Ваша система регуляции выбросов в атмосферу может включать следующие компоненты: систему дозировки топлива, систему зажигания и выхлопную систему, а также иные указанные ниже компоненты, относящиеся к выхлопам. Generac гарантирует правильную работу систем регуляции выбросов, установленных в вашей модели двигателя, выпущенной в 2009 году или позже, если оборудование не подвергалось неправильному использованию, халатному обращению, неутвержденным модификациям или ненадлежащему техническому обслуживанию. Для двигателей ниже 130 HP гарантийный период составляет 2 года и начинается со дня их продажи конечному потребителю. Для двигателей 130 HP и выше гарантийный период составляет три года и начинается с даты ввода двигателя в эксплуатацию.

Обязанности покупателя/владельца оборудования, связанные с настоящей гарантией

Будучи покупателем/владельцем оборудования вы несете ответственность за следующие аспекты. 1.) Установку и настройку двигателя в соответствии с технической документацией Generac, посвященной установке. 2.) Выполнение всех требований по техническому обслуживанию, указанных в руководстве пользователя. 3.) Соответствие всех процедур по регулировке двигателя инструкциям, приведенным в руководстве пользователя. 4.) Надлежащую эксплуатацию и техническое обслуживание любой системы регуляции выбросов в атмосферу или ее компонентов для гарантии правильной работы двигателя и системы управления с целью минимизации выбросов вредных газов в окружающую среду.

Generac может отказать в полном или частичном исполнении своих обязательств, связанных с Гарантией на систему двигателя по регуляции выбросов в атмосферу или ее вышеупомянутых компонентов, если сбой системы связан с неправильным использованием, халатным обращением, неутвержденными модификациями, ненадлежащим техническим обслуживанием или использованием поддельных и/или "серых" запасных частей, не изготовляемых, не поставляемых и не одобренных Generac. Гарантийное обслуживание можно получить, обратившись к торговому представителю, у которого оборудование было приобретено, или к уполномоченному представителю по гарантийному обслуживанию Generac. Чтобы получить контактные данные ближайшего к вам представителя по гарантийному обслуживанию, позвоните по 1-800-333-1322. В обязанности покупателя/владельца входит оплата расходов, связанных с телефонными звонками в гарантийную службу и/или транспортные расходы на доставку оборудования в мастерскую по диагностике или ремонту и на ее возвращение к месту установки. Покупатель/владелец несет ответственность за любой ущерб (или издержки), причиненный оборудованию во время транспортировки/доставки в мастерскую для проведения диагностики или гарантийного ремонта. Обратитесь в Generac Power Systems Inc. для получения дополнительной информации, касающейся системы регуляции выбросов в атмосферу. Почтовый адрес: Generac Power Systems, Inc. P.O. Box 8, Waukesha, WI 53187. Телефон: 1-800-333-1322 или вебсайт: www.generac.com.

ВАЖНО: Настоящее гарантийное обязательство содержит описание ваших прав и обязанностей, связанных с гарантийным обязательством на систему регуляции выбросов в атмосферу, которая предоставляется вам компанией Generac в соответствии с федеральным законодательством. Обратите внимание на то, что данная гарантия аннулируется в случае любых случайных, логически вытекающих или косвенных повреждений, возникших в результате имеющихся дефектов материалов, ненадлежащего выполнения работ или задержек в осуществлении ремонта или замены дефектных деталей. Настоящая гарантия заменяет все другие гарантийные обязательства, прямо выраженные или подразумеваемые. В частности, Generac не предоставляет никаких других гарантий, касающихся коммерческого качества оборудования или его соответствия какой-либо определенной цели применения. Период действия каких-либо косвенных гарантий, обеспечиваемых действующим законодательством, ограничивается условиями настоящего гарантийного обязательства. Законодательство некоторых государств не ограничивает длительность косвенной гарантии, таким образом, вышеуказанное ограничение может не применяться по отношению к вам.

Системы регуляции выбросов в атмосферу могут включать следующие компоненты (в случае их наличия)

1) Система дозировки топлива
1.1) Бензиновый карбюраторный блок и внутренние компоненты
A) Топливный фильтр, B) Карбюратор, C) Топливный насос
1.2) Блок карбюрации и его компоненты
A) Контроллер управления подачей топлива, B) Карбюратор и его сальники, C) Смеситель и его сальники, D) Первичный газовый регулятор E) Испаритель жидкости
1.3) Топливный регулятор
2) Система забора воздуха, которая включает
A) Приемная труба/коллектор,
B) Воздушный фильтр
3) Система зажигания, которая включает
A) Свеча зажигания, B) Блок зажигания,
C) Катушка зажигания, D) Проводка свечи зажигания
4) Выхлопная система
A) Блок катализатора, B) Выпускной коллектор,
C) Глушитель, D) Выхлопная труба, E) Сальник глушителя
5) Блок выхлопного коллектора, который включает
A) Соединительная труба сапуна, B) Клапан вентиляции картера
6) Кислородный датчик
7) Диагностическая система регуляции выбросов в атмосферу

№ элемента 0H1916A Ред. B 10/15

Гарантийные обязательства

ГАРАНТИЯ УРОВНЯ ТОКСИЧНОСТИ ВЫХЛОПА НА ОБОРУДОВАНИЕ, СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (EPA)

Требования о соответствии Управления по охране окружающей среды Соединенных Штатов Америки (Стационарные аварийные генераторы с электрическим зажиганием)

Обязанности покупателя/владельца оборудования по ведению учетной документации

Управление по охране окружающей среды Соединенных Штатов Америки (EPA) и Generac Power Systems, Inc. (Generac) рады представить вашему вниманию описание ваших обязанностей по ведению учетной документации в соответствии с подразделом JJJJ - "Технические условия на эксплуатацию стационарных двигателей внутреннего сгорания с электрическим зажиганием" Норматива по работе с электрооборудованием Федеральных стандартов, Статья 40 Часть 60. Будучи покупателем/владельцем, эксплуатирующим и выполняющим техническое обслуживание сертифицированного стационарного аварийного двигателя и системы регуляции выбросов в атмосферу, в соответствии с применимыми рекомендациями, приведенными в руководстве пользователя, в ваши обязанности входит соблюдение следующих требований по предоставлению уведомлений и ведению учетной документации для демонстрации соответствия вышеуказанным стандартам. 1.) Хранение документации, подтверждающей сертификацию двигателя в соответствии с нормами выбросов. 2.) Ведение учетной документации о проводимом техническом обслуживании. 3.) Ведение учетной документации о принятых мерах, позволяющих двигателям на природном газе работать только на пропане в качестве альтернативного вида топлива на протяжении 100 часов в год в аварийном режиме в том случае, если двигатель не имеет сертификации для работы на пропане. 4.) Следование всем уведомлениям о соответствии нормам, предоставленным на рассмотрение покупателю/владельцу, и хранение всей сопроводительной документации. 5.) Учет количества рабочих часов, в том числе, часов эксплуатации, попадающей под категорию "аварийная эксплуатация", а также учет числа часов работы двигателя в неаварийном режиме. У аварийных двигателей от 130 HP и выше ведение учета количества рабочих часов начинается 1 января 2011 года. У аварийных двигателей ниже 130 HP ведение учета количества рабочих часов начинается 1 января 2009 года; для облегчения учета двигатели оборудованы несбрасываемым часомером.

Некоторые окружные органы контроля за качеством и загрязнением воздуха могут предъявлять иные или дополнительные требования к ведению учета и предоставлению отчетов. Ваше разрешение на установку и/или эксплуатацию двигателя может зависеть от соответствия этим требованиям. Обратитесь в окружные органы контроля за качеством и загрязнением воздуха для получения информации о конкретных требованиях.

Аварийные стационарные двигатели внутреннего сгорания (ICE) можно включать для проведения проверок во время технического обслуживания и испытаний на его готовность к работе в том случае, если такие проверки рекомендованы федеральной, региональной или местной администрацией, компанией Generac или страховой компанией двигателя. Проверки во время технического обслуживания и испытания на готовность таких устройств ограничиваются 100 часами в год. Использование аварийных стационарных ICE в аварийных ситуациях неограничено. Покупатель/владелец имеет право запросить у администратора разрешение на предоставление дополнительных часов для проверок, связанных с техническим обслуживанием, а также для испытаний на готовность к работе, однако, подача запроса не требуется, если владелец имеет подтверждающую документацию, в которой указано, что федеральные, региональные или местные стандарты требуют эксплуатировать двигатель при проведении технического обслуживания и аварийных испытаний ICE в течение более 100 часов в год. Аварийные стационарные ICE можно эксплуатировать в течение до 50 часов в год в неаварийных ситуациях, однако, эти 50 часов входят в 100-часовой лимит для проведения технического обслуживания и испытаний.

50 часов, отведенные на эксплуатацию в неаварийных ситуациях, нельзя использовать для снятия пиков нагрузки или для получения коммерческого дохода от электроснабжения электросети или иного оборудования в рамках финансовых сделок со сторонним предприятием. Покупателю/владельцу аварийного двигателя запрещается использовать оборудование для целей, не являющихся аварийным электроснабжением, техническим обслуживанием и тестированием, а также эксплуатацией в неаварийных ситуациях, в течение 50 часов в год, разрешенных в соответствии с данным разделом.

EPA не требует проводить тестирование показателей работы двигателя в том случае, если эксплуатация и технического обслуживание сертифицированного аварийного стационарного двигателя внутреннего сгорания с электрическим зажиганием и системы регуляции выбросов в атмосферу осуществляются в соответствии со спецификациями и рекомендациями данного руководства пользователя. В противном случае, ваш двигатель не считается сертифицированным, и вы обязаны предоставить доказательства его соответствия требованиям Подраздела JJJJ - "Технические условия на эксплуатацию стационарных двигателей внутреннего сгорания с электрическим зажиганием" Норматива по работе с электрооборудованием Федеральных стандартов, Статья 40 Часть 60.

Инструкции по установке систем регуляции выбросов в атмосферу

Ваш сертифицированный аварийный стационарный двигатель имеет предварительно установленные системы регуляции выбросов в атмосферу или иные компоненты, которые не требуют дополнительной настройки. Осмотр или замену компонентов систем регуляции выбросов необходимо выполнять в соответствии с требованиями Гарантийных обязательств Управления по охране окружающей среды Соединенных Штатов Америки, или обратившись к торговому представителю, у которого оборудование было приобретено, или уполномоченному представителю Generac по гарантийному обслуживанию. Чтобы получить контактные данные ближайшего к вам представителя по гарантийному обслуживанию, позвоните по 1-800-333-1322. Неследование данным инструкциям при установке сертифицированного двигателя в качестве элемента внедорожной техники нарушает федеральный закон 40 CFR 1068.105 (б), и влечет наложение штрафов или карательных санкций в соответствии с Законом о чистом воздухе.

№ элемента 0H1916A Ред. B 10/15